

31996F0747

1996.12.31.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 342/2

EGYÜTTES FELLÉPÉS**(1996. november 29.),**

amelyet a Tanács az Európai Unióról szóló szerződés K.3. cikke alapján fogadott el a nemzetközi szervezett bűnözés elleni küzdelemmel kapcsolatos különleges képességek, ismeretek és szakértelem jegyzékének az Európai Unió tagállamai közötti bűnüldözési együttműködés megkönnyítése érdekében történő létrehozásáról és vezetéséről

(96/747/IB)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak K.3. cikke (2) bekezdése b) pontjára,

tekintettel az elnökség és Belgium kezdeményezésére,

tekintettel az Europol Kábítószeregységéről szóló, az Európai Unióról szóló szerződés K.3. cikke alapján 1995. március 10-én elfogadott tanácsi együttes fellépésre ⁽¹⁾ és az Európai Unióról szóló szerződés K.3. cikke alapján elfogadott, az Europol Kábítószeregysége megbízatásának kiterjesztéséről szóló, 1996. december 16-i tanácsi együttes fellépésre ⁽²⁾,

emlékeztetve arra, hogy a szerződés K.1. cikkének 8. és 9. pontja alapján a tagállamok a nemzetközi bűnözés megelőzése és leküzdése érdekében történő vámügyi és rendőrségi együttműködést közös érdekű ügynek tekintik;

mivel a Tanács úgy ítéli meg, hogy a nemzetközi bűnözés egyes formáinak súlyossága és fejlődése miatt erősíteni kell a tagállamok bűnüldöző hatóságai közötti együttműködést, különösen tudományos és technikai téren;

mivel válaszul azokra a veszélyekre, amelyekkel a tagállamok szembesülnek, a szervezett bűnözés elleni küzdelmet folytató nemzeti bűnüldöző hatóságok kifejlesztették a különleges képességek, ismeretek és szakértelem különféle területeit, s ezeket főszabály szerint hozzáférhetővé kell tenni az összes többi tagállam megfelelő hatósága számára, kérésükre, igényeik szerint és a megfelelő időben;

mivel a különleges képességek, ismeretek és szakértelem e területei jegyzékének létrehozása és vezetése szélesebb körben és

könnyebben hozzáférhetővé tenné e területeket a tagállamok hatóságai számára, megerősítve ezzel a bűnözés elleni küzdelem terén a tagállamok rendelkezésére álló eszközöket;

mivel az ezen együttes fellépésben tervezett jegyzéknek nem célja, hogy a bűnüldözési együttműködés vonatkozásában tudományos és technikai téren meglévő kétoldalú vagy többoldalú megállapodások helyébe lépjen vagy azokat módosítsa, továbbá az sem, hogy bűnüldözési operatív információk cseréjének eszközeként szolgáljon, illetve hogy a Tanácson belül új struktúrák létrehozását tegye szükségessé;

figyelembe véve, hogy az Europol Kábítószeregységének első lépésként a tiltott kábítószer-kereskedelemmel és az emberkereskedelemmel foglalkozó területekre vonatkozó jegyzéket kell elkészítenie,

ELFOGADTA EZT AZ EGYÜTTES FELLÉPÉST:

1. cikk

Az Europol Kábítószeregységének feladata, hogy a bűnözés elleni küzdelem érdekében jegyzéket készítsen el, vezessen és terjesszen azon különleges képességekről, ismeretekről és szakértelemről, amelyek az 1995. március 10-i és az 1996. december 16-i együttes fellépések alapján az Europol Kábítószeregységének (EKE) hatáskörébe tartoznak.

2. cikk

(1) A tagállamok az EKE-nek továbbítják a jegyzékbe felveendő közléseiket.

(2) Az EKE a tagállamok közlései alapján állítja össze a jegyzéket.

⁽¹⁾ HL L 62., 1995.3.20., 1. o.

⁽²⁾ HL L 342., 1996.12.31., 4. o.

(3) A tagállamok a jegyzékbe kerülő közléseik elkészítése során teljes mértékben figyelembe veszik az egyes tagállamok által megállapított biztonsági minősítést és védelmet.

(4) Ezt követően az EKE felelős azért, hogy a tagállamok további közlései alapján pontosan beillesszen a jegyzékbe minden módosítást és kiegészítést, valamint hogy e módosításokra és kiegészítésekre felhívja a tagállamok figyelmét.

3. cikk

(1) A jegyzékbe felveendő közléseiben minden egyes tagállam felüntet minden olyan különleges képességet, ismeretet és szakértelmet, amelyet a szervezett bűnözés elleni küzdelem terén fejlesztett ki, és amelyet véleménye szerint hasznos valamennyi tagállam számára elérhetővé tenni.

(2) A tagállamok közléseinek, amelyeknek megfelelő eszköze lehetne a Tanács keretében elfogadandó formanyomtatvány, mindenképpen tartalmazniuk kell minden egyes különleges képesség, ismeret és szakértelem kielégítő leírását, hogy a tagállamok megfelelő hatóságai meg tudják ítélni ezek jelentőségét feladataik ellátása tekintetében. A közlések pontosan jelzik továbbá az ezen különleges képességet, ismeretet és szakértelmet felkínáló hatóságokkal vagy az érintett tagállamon belüli központi kapcsolattartó ponttal való közvetlen és gyors kapcsolatfelvétel módját.

(3) A tagállamok felelősek ezen elérhetőségi adatok szükség szerinti naprakésszé tételéért.

(4) A tagállamok bármikor közölhetnek további, a jegyzékbe bejegyzendő kiegészítő információkat, illetve bármikor kérhetik bejegyzések törlését.

(5) A rendszer működtetéséhez szükséges neveken és elérhetőségi adatokon kívül más személyes adatokat a jegyzék nem tartalmazhat.

4. cikk

(1) Minden egyes tagállam rendelkezik a jegyzék egy példányával. Bármely illetékes tagállami hatóság, amely a jegyzékben említettek közül valamely különleges szakértelmet igénybe kívánja venni, az adott információt közlő tagállam kapcsolattartó pontját keresi meg. A költségek esetleges megtérítésének kérdését szintén kétoldalúan rendezik.

(2) A jegyzékben különleges képességet, ismeretet és szakértelmet közlő tagállam adott esetben megtagadhatja annak rendelkezésre bocsátását, ha a körülmények ezt szükségessé teszik.

(3) A tagállamok megállapodnak abban, hogy amennyiben a jegyzék segítségével lépnek kapcsolatba, értesítik az EKE-t az erre vonatkozó, a Tanács által egyhangúlag megállapítandó alapvető részletekről, hogy lehetővé tegyék a jegyzék hasznosságának eredményes ellenőrzését.

(4) Az 1995. március 10-i együttes fellépés 5. cikkének (2) bekezdését és 7. cikkét alkalmazni kell.

5. cikk

Ezt az együttes fellépést a Hivatalos Lapban ki kell hirdetni.

Ez az együttes fellépés kihirdetése napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 1996. november 29-én.

a Tanács részéről

az elnök

N. OWEN